

DIMANCHE 28 MARS / ZONDAG 28 MAART

11:30

## BBQ ASADO (URUGUAY) & HALAL

Kan'ndombe (tambours uruguayens), au départ du Parvis Saint-Jean Baptiste. (>12h)

*Kan'ndombe (uruguayaanse percussies), vanaf de Sint-Jans-Baptist voorplein.*

13:00

## SHOW

Démo de danseurs contemporains de Bruxelles et de Molenbeek

*Toonmomenten van hedendaagse dansers uit Brussel en Molenbeek*

14:30

## LE GRAND MOLENBAL

Initiation au tango, à la salsa, à la danse orientale ou à la danse contemporaine.

*Initiaties van tango, salsa, Oosterse dans en hedendaagse dans.*



**LA MAISON DES CULTURES  
ET DE LA COHÉSION SOCIALE  
DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN**

**HET HUIS VAN CULTUREN  
EN SOCIALE SAMENHANG  
VAN SINT-JANS-MOLENBEEK**

**INFOS & RESERVATIONS: 02 415 86 03**

MCCS-HCSS.INFO@MOLENBEEK.IRISNET.BE

HTTP://MAISONCULTURES1080.BLOGSPOT.COM

CHAUSSÉE DE MERCHTEM 67 STEENWEG OP MERCHTEM  
1080 SINT-JANS-MOLENBEEK-SAINT-JEAN

Metro Comte de Flandre / Graaf van Vlaanderen / tram 51

TARIFS ACCESSIBLES À TOUS / TARIEVEN VOOR ALLEN

> €1,25 > €8 - €10 pass 2 days

ENTRÉE LIBRE LE DIMANCHE / VRIJE INGANG VAN OP ZONDAG



Alma del Sur asbl,  
Urusul asbl



© Marion Joly - Tronse-en-Danse asbl

Ed. Resp. V.L.U. Ph. Moureaux - Rue du Comte de Flandre/Graaf van Vlaanderenstraat 20 - 1080 Bruxelles/Brussel



26, 27, 28 MARS / MAART 2010

**MAISON DES CULTURES  
ET DE LA COHESION SOCIALE  
DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN  
HUIS VAN CULTUREN  
EN SOCIALE SAMENHANG  
VAN SINT-JANS-MOLENBEEK**



# MOLENDANSE FESTIVAL

VENREDI 26 MARS / VRIJDAG 26 MAART

20:00

## CARREFOUR 2 TRANSITS

**Chorégraphie et interprétation / Choreografie en interpretatie**  
Cie Transe-en-Danse & Pierre Sacrée. Lebeau Boumpoutou et Coline Billen.

**Duo de danse contemporaine métissée, mêlant la danse contemporaine aux danses africaines et tziganes, aux projections vidéo et ombres chinoises. Un carrefour, deux personnes en transit. Elle est belge, d'origine slave et a grandi entre l'Europe et les Etats Unis. Lui a quitté le Congo après la guerre pour danser au Sénégal puis au Burkina Faso. Tous deux adultes aujourd'hui, ils interrogent avec leur danse la folie du monde qui les entoure...**

*Een duo van hybride hedendaagse dansers, die moderne dans mengen met Afrikaanse en zigeunerdans, met videoprojectie en schimmenspel. Twee mensen onderweg, op een kruispunt. Zij is Belgisch, van Slavische origine, opgegroeid in Europa en de Verenigde Staten. Hij is na de oorlog weggegaan uit Congo om te dansen in Senegal en later in Burkina Faso. Beiden zijn ze volwassenen van vandaag, met hun dans de waanzin ondervragend van de wereld die hen omringt.*



© Battle Front



SAMEDI 27 MARS / ZATERDAG 27 MAART

14:00

## DEMO

**Démo dansée des graines de star des Ecoles 5 et 11**

*Toonmoment van opkomend talent van de scholen 5 en 11*

19:00

## FUSION TANGO HIP-HOP

**Set DJ Substanz. Rencontre entre le couple Nathalie Jonckheere et Andres Sura Rodriguez et Nice The Godfather.**

*Ontmoeting tussen Nathalie Jonckheere, Andres Sura Rodriguez en Nice The Godfather.*

20:00

## BATTLE FRONT

**Chorégraphie / Chorégraphie:** Samir Bakhat. Avec/*met* Maduangele Biebis Joe, Taka Nohara, Revell Samuel, Karim Kalonji, Sam De Waele, Abdelaziz Matricha. Produit par Moussem. *Geproduceerd door Moussem.*

**Alliant des éléments de différents styles de danse tels que le body drumming, le breakdance, le hip-hop, tricks, la capoeira et même de la danse moderne, le spectacle de danse 'Battle Front' présente au rythme des breakbeats la vie des jeunes dans les grandes villes. Les danseurs puisent leur inspiration dans la musique, les médias et leur propre environnement.**

*Met elementen uit verschillende dansstijlen zoals body drumming, breakdance, hiphop, tricks, capoeira en zelfs moderne dans uit de dansvoorstelling 'Battle Front' op het ritme van breakbeats de leefwereld van jongeren in grootsteden illustreren. De dansers halen hun inspiratie uit muziek, de media en hun eigen leefwereld.*